



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 14 януари 2020 г.
(OR. en)

14883/1/19
REV 1
PV CONS 67
TRANS 574
TELECOM 379
ENER 536

ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ
СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
(Транспорт, телекомуникации и енергетика)
2, 3 и 4 декември 2019 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

1. Приемане на дневния ред	4
----------------------------------	---

ТРАНСПОРТ

Обсъждания на законодателни актове

2. Регламент относно правата и задълженията на пътниците, използващи железопътен транспорт	4
3. Пакет за мобилността III	4
Регламент относно оптимизирането на мерките за осъществяването на трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T)	

Незаконодателни дейности

4. Цифрови транспортни услуги за хората: следващи стъпки за устойчиви европейски решения	5
--	---

Обсъждания на законодателни актове

5. Пакет за мобилността I	5
Директива за изменение на Директива 1999/62 за евровинетката (Директива за пътните такси)	

Незаконодателни дейности

6. Бъдещето на Единното европейско небе	5
---	---

Други въпроси

7. а) Текущи законодателни предложения	6
б) Трета световна конференция на министрите по безопасността на движението по пътищата (Стокхолм, 19 – 20 февруари 2020 г.)	6
в) Работна програма на предстоящото председателство	6
г) Съществуващите малки плавателни съдове за плаване по вътрешни водни пътища във връзка с преходните разпоредби за техническите изисквания спрямо плавателните съдове за плаване по вътрешни водни пътища	6

ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ

Обсъждания на законодателни актове

8. Регламент за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения	6
---	---

Незаконодателни дейности

9. Европейският съюз като център за етично използване на данни 7
10. Заклучения относно значението на 5G за европейската икономика и необходимостта от смекчаване на рисковете за сигурността, свързани с 5G..... 7

Други въпроси

11. а) Текущи законодателни предложения..... 7
- б) Конференция за основаната на данни икономика (Хелзинки, 25 – 26 ноември 2019 г.)..... 8
- в) Конференция за електронното управление (Хелзинки, 22 октомври 2019 г.) 8
- г) Работна програма на предстоящото председателство 8
12. Одобряване на точки А 8
- Списък на незаконодателните дейности

ЕНЕРГЕТИКА

Незаконодателни дейности

13. Интелигентна секторна интеграция: насърчаване на чистата енергия 8
14. Последващи действия във връзка със съобщението относно проектите за национални планове в областта на енергетиката и климата „За обединени действия в областта на енергийния съюз и климата“ 9
15. Приоритети на енергийната политика на новата Европейска комисия 9

Други въпроси

16. а) Тристранните разговори за природния газ и зимната прогноза за сигурността на доставките на природен газ..... 9
- б) Текущо законодателно предложение 9
- в) Новости във външните отношения в областта на енергетиката..... 10
- г) Актуална информация за конференцията за Европейския стратегически план за енергийните технологии..... 10
- д) Работна програма на предстоящото председателство 10
- е) Следващи стъпки по прилагането на препоръките за ядрена безопасност, очертани в доклада на ЕС относно партньорската проверка във връзка със „стрес тестовете“ на беларуската атомна електроцентрала..... 10
- ж) Неотдавнашни незаконни дейности на Турция в Средиземно море..... 10

- ПРИЛОЖЕНИЕ – Изявления за протокола на Съвета 11

ЗАСЕДАНИЕ В ПОНЕДЕЛНИК, 2 ДЕКЕМВРИ 2019 Г.

1. Приемане на дневния ред

Съветът прие дневния ред, изложен в док. 14395/19.

По точка „Други въпроси“, по искане на делегацията на Нидерландия беше добавена точка 7, буква г); по искане на делегацията на Литва беше добавена точка 16, буква е), а по искане на делегацията на Гърция беше добавена точка 16, буква ж).

ТРАНСПОРТ

Обсъждания на законодателни актове

(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

Наземен транспорт

- 2. Регламент относно правата и задълженията на пътниците, използващи железопътен транспорт**
Общ подход ⁽¹⁾

 14047/19 + COR 1
12442/17 + ADD 1

Съветът постигна съгласие за общ подход относно правата на пътниците, използващи железопътен транспорт, изложен в приложението към док. 14047/19 + COR 1.

Хоризонтални въпроси

- 3. Пакет за мобилността III**
Регламент относно оптимизирането на мерките за осъществяването на трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T)
Общ подход ⁽¹⁾

 14401/19
+ ADD 1 REV 1
9075/18

Съветът постигна съгласие за общ подход по предложението относно оптимизирането на мерките за постигане на напредък по осъществяването на трансевропейската транспортна мрежа, изложено в док. 14401/19 + ADD 1 REV1. Германия представи изявление, което се съдържа в приложението.

Незаконодателни дейности

Хоризонтални въпроси

4. **Цифрови транспортни услуги за хората: следващи стъпки за устойчиви европейски решения**  14063/19
Ориентационен дебат

Съветът проведе ориентационен дебат относно цифровите транспортни услуги за хората: следващите стъпки към устойчиви европейски решения.

Обсъждания на законодателни актове

(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

Наземен транспорт

5. **Пакет за мобилността I**  14383/19
Директива за изменение на Директива 1999/62 за евровинетката (Директива за пътните такси) 9672/17 + ADD 1
Общ подход ⁽¹⁾

Съветът не успя да постигне общ подход по директивата за изменение на Директива 1999/62 за евровинетката.

Незаконодателни дейности

Въздухоплаване

6. **Бъдещето на Единното европейско небе**  13782/19
Ориентационен дебат

Съветът проведе ориентационен дебат относно бъдещето на Единното европейско небе. Съветът прикани Комисията да предостави подробна информация за това къде може да има необходимост от актуализации на проекта за законодателен текст на ЕЕН 2+, за да се даде възможност на подготвителните органи на Съвета да направят корекции, когато е целесъобразно, и да постигнат напредък по досието. Освен това Съветът поиска от Комисията да предоставя възможно най-подробна обща информация и материали в обосновка на предложенията си и да анализира потенциалните ползи и последици от предложенията.

Други въпроси

7. а) **Текущи законодателни предложения**
(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

Директива за преустановяване на сезонните промени на часовото време  12118/18
Информация от председателството

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството относно Директивата за преустановяване на сезонните промени на часовото време.

- б) **Трета световна конференция на министрите по безопасността на движението по пътищата (Стокхолм, 19 – 20 февруари 2020 г.)**  14039/19
Информация от делегацията на Швеция

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от делегацията на Швеция.

- в) **Работна програма на предстоящото председателство** 14472/19
Информация от делегацията на Хърватия

- г) **Съществуващите малки плавателни съдове за плаване по вътрешни водни пътища във връзка с преходните разпоредби за техническите изисквания спрямо плавателните съдове за плаване по вътрешни водни пътища** 14686/19
Информация от делегацията на Нидерландия

ЗАСЕДАНИЕ ВЪВ ВТОРНИК, 3 ДЕКЕМВРИ 2019 Г.

ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ

Обсъждания на законодателни актове

(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

8. **Регламент за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения**  14447/19
Доклад за напредъка 5358/17

Съветът взе под внимание доклада на председателството за постигнатия напредък.

Незаконодателни дейности

9. **Европейският съюз като център за етично използване на данни**  14070/19
Ориентационен дебат

Съветът обсъди перспективите за европейската основана на данни икономика въз основа на предложението за позициониране на Европейския съюз като център за етично използване на данни. Някои от разискваните въпроси бяха как да се насърчи споделянето на данни между предприятията и как да се гарантира ориентираността към човека, неприкосновеността на личния живот и сигурността, за да се изгради доверие в основаната на данни икономика. Дебатът даде ценни насоки за по-нататъшната работа на ЕС в тази област.

10. **Заклучения относно значението на 5G за европейската икономика и необходимостта от смекчаване на рисковете за сигурността, свързани с 5G**  14368/19
Приемане

Съветът прие заключенията, изложени в док. 14368/19.

Съветът предвижда да има всеобхватен и основан на риска подход към сигурността на 5G мрежите, като подчертава, че при изготвянето на рисковия профил на даден доставчик следва да се вземат под внимание и нетехнически фактори. Компонентите на мрежата, които са от решаващо значение за националната сигурност, следва да се доставят единствено от надеждни страни.

Други въпроси

11. а) **Текущо законодателно предложение**
(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

Регламент за създаване на Европейски център за експертни познания в областта на киберсигурността и Мрежа от координационни центрове
Информация от председателството

  12104/18

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.

- б) Конференция за основаната на данни икономика (Хелзинки, 25 – 26 ноември 2019 г.) 14353/19
Информация от председателството

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.

- в) Конференция за електронното управление (Хелзинки, 22 октомври 2019 г.) 14377/19
Информация от председателството

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.

- г) Работна програма на предстоящото председателство 14281/19
Информация от делегацията на Хърватия

ЗАСЕДАНИЕ В СРЯДА, 4 ДЕКЕМВРИ 2019 Г.

12. Одобряване на точки А

Списък на незаконодателните дейности 14421/19

Съветът прие списъка на точки А, поместен в документ 14421/19, включително представените за приемане COR и REV документи.

ЕНЕРГЕТИКА

Незаконодателни дейности

13. **Интелигентна секторна интеграция: насърчаване на чистата енергия** 13854/19
Ориентационен дебат

Съветът проведе **ориентационен дебат** относно секторната интеграция въз основа на документ на председателството и въпроси. Министрите използваха възможността да изтъкнат съответните си приоритети и призоваха Комисията първо да направи оценка на прилагането на настоящата рамка.

14. **Последващи действия във връзка със съобщението относно проектите за национални планове в областта на енергетиката и климата „За обединени действия в областта на Енергийния съюз и климата“**
Обмен на мнения

 14062/19
10251/19

Министрите проведоха **обмен на мнения** въз основа на документ на председателството с акцент върху разминаванията в равнищата на амбиция на планирания от държавите членки принос в техните национални планове в областта на енергетиката и климата (НПЕК) за постигане на целите на ЕС за 2030 г. по отношение на енергийната ефективност и възобновяемите енергийни източници. Възможно е разминаванията в равнищата на амбиция да се задържат, особено по отношение на енергийната ефективност.

15. **Приоритети на енергийната политика на новата Европейска комисия**
Обмен на мнения

 14060/19

Комисар Симсон представи приоритетите на новата Комисия в областта на енергийната политика: хората, планетата, партньорите. Министрите приветстваха тези приоритети и представиха вижданията си за значението на различните политики и действия в областта на енергетиката. Дискусията предостави ценни насоки за по-нататъшната работа на Комисията по изготвянето на законодателни и незаконодателни инициативи.

Други въпроси

16. а) Тристранните разговори за природния газ и зимната прогноза за сигурността на доставките на природен газ
Информация от Комисията
- б) **Текущо законодателно предложение**
(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

14227/19

Регламент за етиктирането на гуми
Информация от председателството

  14495/19
9185/18 +ADD 1

Председателството информира Съвета за актуалното състояние и следващите стъпки. В частност то припомни, че: 1) по това досие е било постигнато предварително политическо споразумение с ЕП по време на последната тристранна среща, проведена на 13 ноември; 2) комисията по промишленост, изследвания и енергетика (ITRE) е одобрила горепосоченото политическо споразумение на 4 декември сутринта и 3) процесът на приемане ще приключи в рамките на няколко месеца. Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.

- в) **Новости във външните отношения в областта на енергетиката** 14235/19
Информация от Комисията
- Комисията подчерта значението на външното измерение на Европейския зелен пакт. Комисията активно ще насърчава прехода към чиста енергия в рамките на международни форуми като МАЕ и срещата за чиста енергия на равнище министри, както и чрез двустранни меморандуми за разбирателство с трети държави. Съветът взе под внимание информацията, предоставена от Комисията.
- г) **Актуална информация за конференцията за Европейския стратегически план за енергийните технологии** 14228/19
(Хелзинки, 13 – 15 ноември 2019 г.)
Информация от председателството
- Тринадесетата годишна конференция за Европейския стратегически план за енергийните технологии, организирана от Комисията и финландското председателство, се проведе в Хелзинки от 13 до 15.11.2019 г. Централна тема на конференцията бяха научните изследвания и иновациите в енергийния сектор с цел укрепване на водещите позиции на Европа в промишлеността. Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.
- д) **Работна програма на предстоящото председателство** 14236/19
Информация от делегацията на Хърватия
- е) **Следващи стъпки по прилагането на препоръките за ядрена безопасност, очертани в доклада на ЕС относно партньорската проверка във връзка със „стрес тестовете“ на беларуската атомна електроцентрала** 14761/19
Информация от делегацията на Литва
- ж) **Неотдавнашни незаконни дейности на Турция в Средиземно море**
Информация от делегацията на Гърция



Първо четене



Точка, основана на предложение на Комисията



Открит дебат, предложен от председателството (член 8, параграф 2 от Процедурния правилник на Съвета)

Изявления по законодателни точки Б, изложени в док. 14395/19

По точка 3 от
списъка на
точки Б:

Пакет за мобилността III
Регламент относно оптимизирането на мерките за
осъществяването на трансевропейската транспортна мрежа (TEN-
T)
Общ подход

Изявление на ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ

„Германия приема, че съдържащите се в настоящото предложение разпоредби относно ускоряването на процедурата имат за цел единствено да регламентират хода и формалната организация на съответните процедури и не засягат съществените критерии, които произтичат от материалноправните изисквания.

Германия приема по-специално, че предвиденият в член 6, параграф 1 от проекта за общ подход базов четиригодишен срок за приключване на процедурите за издаване на разрешения не налага, нито може да бъде използван като обосновка за ограничаване по същество на обхвата на оценката, що се отнася до изискванията за екологична защита, или за занижаване на критериите за такава оценка в рамките на процедура за издаване на разрешения, в контекста на транспонирането на директивата в националното право или в контекста на прилагането на националното право в съответствие с директивата.“
